

HYUNDAI

PR 471 PLLSUBS
PR 471 PLLSUWS



NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL
HASZNÁLATÍ ÚTMUTATÓ

PŘENOSNÉ DIGITÁLNÍ RÁDIO
PRENOSNÉ DIGITÁLNE RÁDIO
CYFROWE RADIO PRZENOŚNE
DIGITAL PORTABLE RADIO
DIGITÁLIS HORDOZHATÓ RÁDIÓ



DŮLEŽITÉ: Přečtěte si prosím před použitím návod a uschovejte jej k pozdějšímu využití.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

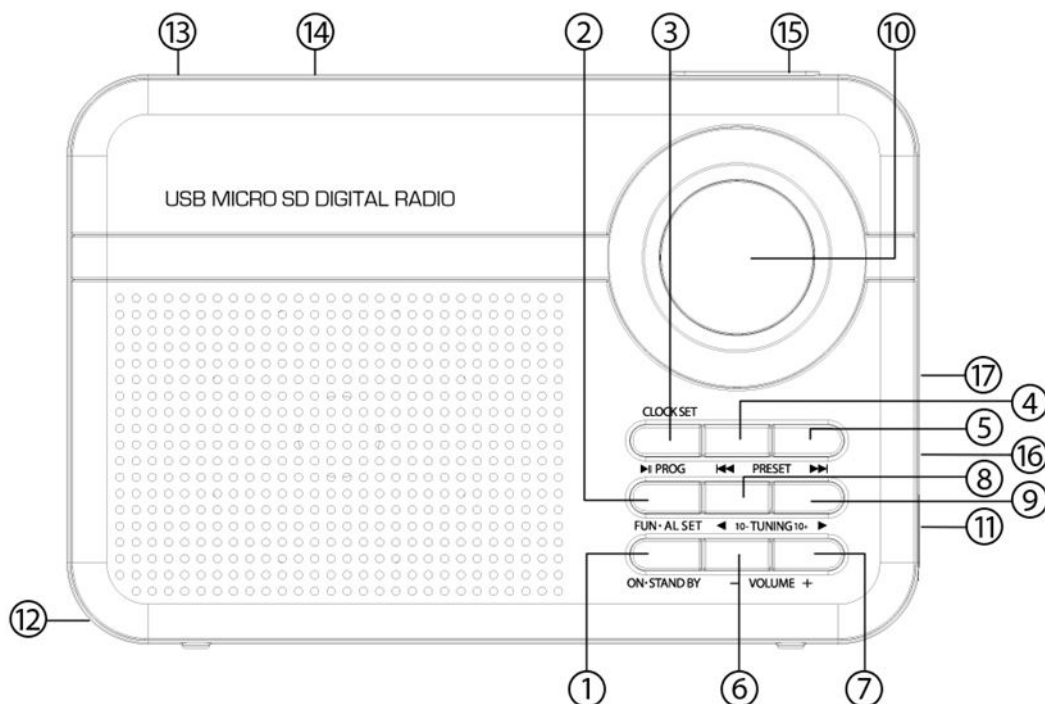
ÚVOD

- Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku.
- Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste se dozvěděli, jak správně s přístrojem zacházet. Po přečtení návodu k použití jej uložte na bezpečné místo k možnému pozdějšímu využití.

UPOZORNĚNÍ

Aby nedošlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti. Neotvírejte skříň přístroje, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Přenechejte servis kvalifikovaným osobám.

- 1) V případě provozu na elektřinu se ujistěte, že je napětí kompatibilní. Vždy používejte přiložený síťový kabel; nikdy nepoužívejte jiný síťový kabel. V případě provozu na baterie stačí vložit tři baterie typu UM-2 nebo C pro provoz přístroje nebo hodin.
- 2) Pokud přístroj nepoužíváte nebo pokud pracuje na baterie, vždy vytáhněte síťový kabel ze síťové zásuvky.
- 3) Nenechávejte baterie v prostoru pro baterie příliš dlouhou dobu. Vyjímajte je, aby nedošlo k úniku elektrolytu a poškození přístroje.
- 4) Nevystavujte přístroj extrémním teplotám ani vysoké vlhkosti, aby byla zajištěna jeho normální funkčnost a dlouhá životnost. Nikdy přístroj nestavte například do prostor ke koupání ani do blízkosti kamen či radiátorů.
- 5) Jestliže zjistíte, že přístroj správně nefunguje, zanechte jej do nejbližšího servisního střediska. Nepokoušejte se jej opravit sami.



NÁZVY OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- | | |
|---|--|
| 1. ZAPNUTÍ / POHOTOVOSTNÍ STAV | 10. LCD DISPLEJ |
| 2. PŘEPÍNÁNÍ FUNKCÍ / NASTAVENÍ BUDÍKU | 11. KONEKTOR SLUCHÁTEK |
| 3. TLAČÍTKO PROGRAMU / NASTAVENÍ HODIN / PŘEHRÁVÁNÍ USB | 12. KRYT PROSTORU PRO BATERIE |
| 4. TLAČÍTKO PŘEDVOLBA – / PŘEDCHOZÍ USB | 13. TYČOVÁ ANTÉNA |
| 5. TLAČÍTKO PŘEDVOLBA + / NÁSLEDUJÍCÍ USB | 14. RUKOJEŤ PRO PŘENÁŠENÍ |
| 6. HLASITOST - | 15. TLAČÍTKO ODLOŽENÉHO VYPNUTÍ / PŘISPÁNÍ |
| 7. HLASITOST + | 16. KONEKTOR USB |
| 8. TLAČÍTKO LADĚNÍ - / -10 | 17. ZDÍŘKA PRO KARTU MICRO SD |
| 9. TLAČÍTKO LADĚNÍ + / +10 | |

NÁVOD K OBSLUZE

Napájení na baterie

Otevřete prostor pro baterie a dle nákresu uvnitř vložte tři baterie typu R14, UM2 nebo C. Jako záložní napájení hodin vložte tři baterie typu R14, UM2 nebo C dle nákresu uvnitř.

Napájení ze sítě

Zapojte napájecí kabel do zásuvky. Zapne se napájení z elektrické sítě.

Chcete-li přístroj zcela odpojit ze sítě, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Nastavení hodin

- 1) Ověřte, že je rádio vypnuté.
- 2) Pro přepnutí na nastavení hodin stiskněte na 3 vteřiny tlačítko **CLOCK SET** na čelním panelu.
- 3) Pro volbu mezi systémy 12 a 24 hodin stiskněte tlačítko **PRESET +**.
- 4) Pro nastavení údaje hodin stiskněte tlačítko **CLOCK SET** na čelním panelu.
- 5) Údaj hodin nastavíte pomocí tlačítek **PRESET +** a **PRESET -**, když displej bliká.
- 6) Pro nastavení údaje minut stiskněte tlačítko **CLOCK SET** na čelním panelu.
- 7) Údaj minut nastavíte pomocí tlačítek **PRESET +** a **PRESET -**, když displej bliká.
- 8) Stisknutím tlačítka **CLOCK SET** na čelním panelu dokončíte nastavení hodin.

Nastavení budíku

- 1) Ověřte, že je rádio vypnuté.
- 2) Pro přepnutí na nastavení hodin stiskněte na 3 vteřiny tlačítko **AL SET** na čelním panelu.
- 3) Údaj hodin nastavíte pomocí tlačítek **PRESET +** a **PRESET -**, když displej bliká.
- 4) Pro nastavení údaje minut stiskněte tlačítko **AL SET** na čelním panelu.
- 5) Údaj minut nastavíte pomocí tlačítek **PRESET +** a **PRESET -**, když displej bliká.
- 6) Stiskněte tlačítko **AL SET** na čelním panelu a pomocí tlačítek **PRESET +** a **PRESET -** vyberte druh buzení, a to bzučákem nebo rádiem.
- 7) Stiskněte tlačítko **AL SET** na čelním panelu a pomocí tlačítek **PRESET +** a **PRESET -** zvolte hlasitost buzení.
- 8) Stisknutím tlačítka **AL SET** na čelním panelu dokončíte nastavení budíku.

Poznámka: Stisknutím tlačítka **AL SET** aktivujete nebo deaktivujete funkci budíku. Jestliže je funkce budíku aktivní, je zapnutá ikona budíku.

Funkce přispání

- 1) Když budík zní, můžete pomocí tlačítka **SNOOZE** budík dočasně vypnout na dobu 9 minut. Rádio se poté znovu zapne.
- 2) Funkci přispání lze použít opakovaně, dokud nestisknete tlačítko **budíku**.

Funkce odloženého vypnutí

- 1) Stisky tlačítka **SLEEP** zvolte dobu odloženého vypnutí. Například pokud LED displej ukazuje 15 minut, znamená to, že se rádio automaticky vypne po 15 minutách.
- 2) Chcete-li nastavit delší časový interval, opakovaně tiskněte tlačítko **SLEEP** a zvolte mezi 15, 30, 45, 60, 75 a 90 minutami.
- 3) Pokud chcete rádio kdykoliv vypnout, stiskněte tlačítko **ON / STANDBY**.

Rádio

- 1) Zapněte rádio stisknutím tlačítka **ON / STANDBY**.
- 2) Jedním nebo více stisky tlačítka **FUNCTION** zvolte funkci rádia.
- 3) V režimu rádia displej zobrazí údaje o rozhlasové stanici.
- 4) Stanici naladíte pomocí tlačítek **TUNING +** a **TUNING -**.
- 5) Hlasitost nastavíte pomocí tlačítek **VOLUME**.
- 6) Chcete-li rádio vypnout, stiskněte jednou tlačítko **ON / STANDBY**.

Ladění

Manuální ladění

Stiskněte krátce tlačítko **TUNING +** nebo **TUNING -**, jednou nebo vícekrát, dokud nebude nalezena správná frekvence.

Automatické ladění

- 1) Stiskněte a podržte tlačítko **TUNING +** nebo **TUNING -**, dokud se nerozeběhne údaj frekvence na displeji.
- 2) Jakmile bude nalezena stanice o dostatečné síle signálu, vyhledávání se zastaví, nebo můžete automatické ladění zastavit sami, a to opětovným stisknutím tlačítka **TUNING +** nebo **TUNING -**.

Předvolby

Do paměti lze uložit frekvence až 50 rozhlasových stanic. Uloženou frekvenci lze vymazat z paměti uložením jiné frekvence namísto ní.

Automatické uložení předvoleb

Stiskněte a podržte tlačítko **PROGRAM**, dokud se nerozeběhne údaj frekvence na displeji.

Manuální uložení předvoleb

- 1) Zvolte vlnové pásmo a naladte požadovanou stanici (viz **LADĚNÍ**).
- 2) Jedním stisknutím tlačítka **PROGRAM** přepněte do režimu programování.
- 3) Tlačítka **PRESET +** a **PRESET -** zvolte požadované paměťové místo.
- 4) Opětovným stisknutím tlačítka **PROGRAM** potvrďte vybranou stanici.
- 5) Chcete-li si stanici uloženou jako předvolbu poslechnout:
 - zvolte vlnové pásmo;
 - pomocí tlačítek **PRESET +** a **PRESET -** zvolte požadovanou stanici.

Jak zlepšit příjem:

V případě pásma FM vytáhněte teleskopickou anténu. Chcete-li zlepšit příjem v pásmu FM, naklánějte anténu a otáčejte jí, anebo zkratěte její délku, pokud je signál FM příliš silný (nacházíte se velmi blízko vysílače).

Hlasitost

Hlasitost můžete upravit pomocí ovládacích tlačítek **VOLUME +** a **VOLUME -**.

Lze připojit stereofonní sluchátka s konektorem 3,5 mm. Zapojte je do zdířky pro sluchátka **PHONES**. Reproduktor se poté vypne.

PŘEHRÁVÁNÍ Z USB A Z KARTY MICRO SD

Přístroj je schopen dekódovat a přehrát všechny soubory MP3 uložené na paměťovém nosiči vybaveném konektorem USB nebo přes vstup karty MICRO SD.

- 1) Nastavte funkci **FUNCTION** na MP3.
- 2) Před připojením paměťového média USB k přístroji se ujistěte, že konektor má správnou orientaci, aby bylo možné jej zapojit. Nebo zasuňte kartu MICRO SD, a to rovněž bez ohýbání.
- 3) Systém začne automaticky načítat soubory MP3 na paměťovém médiu USB nebo na kartě MICRO SD.
- 4) Pomocí tlačítek pro USB a MICRO SD **PREVIOUS/PLAY/NEXT** můžete přepnout na předchozí nebo následující soubor nebo zapnout přehrávání.

Pokud paměťové médium USB zapojíte nesprávně nebo vložíte kartu MICRO SD naopak, může dojít k poškození přístroje, paměťového média USB nebo karty MICRO SD. Uzamčenou kartu MICRO SD nelze detekovat ani přehrát.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napájení:	230 V ~ 50 Hz
Provoz na baterie:	stejnoseměrný proud (3 x 1,5 V typ R14, UM-2 nebo C)
Příkon:	5 W
Příkon v pohotovostním režimu:	< 1 W
Výkon:	0,8 W
Frekvenční rozsah rádia :	FM – 87,5 - 108 MHz
Reproduktor:	3,5 palcový dynamický reproduktor, 8 Ω

Poznámka: Specifikace se mění v důsledku neustálých inovací.
Vyhrazujeme si právo na jejich změnu bez předchozího upozornění.

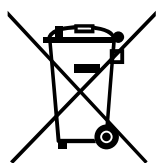


VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.

Informace o ochraně životního prostředí

Udělalí jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balicími materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie/akumulátory do domovního odpadu.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.hyundai-electronics.cz



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

DÔLEŽITÉ: Prečítajte si prosím pred použitím návod a uschovajte ho k neskoršiemu použitiu.

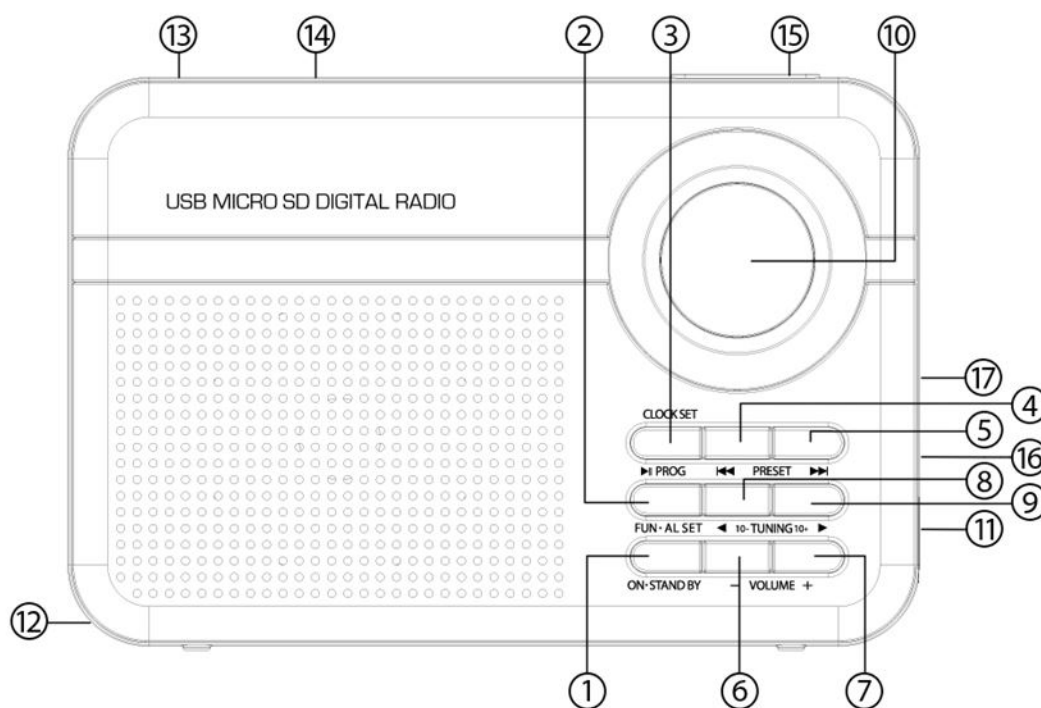
DÔLEŽITÁ UPOZORNENIE

- Ďakujeme Vám za zakúpenie tohto výrobku.
- Prečítajte si prosím tento návod na použitie, aby ste sa dozvedeli, ako správne s prístrojom zachádzať. Po prečítaní návodu na použitie ho uložte na bezpečné miesto k možnému neskoršiemu využitiu.

UPOZORNENIE

Aby nedošlo k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte prístroj dažďu ani vlhkosti. Neotvárajte skriňu prístroja, inak hrozí nebezpečie úrazu elektrickým prúdom. Prenechajte servis kvalifikovaným osobám.

- 1) V prípade prevádzky na elektrinu sa uistite, že je napätie kompatibilné. Vždy používajte priložený sieťový kábel; nikdy nepoužívajte iný sieťový kábel. V prípade prevádzky na batérie stačí vložiť tri batérie typu UM-2 alebo C pre prevádzku prístroja alebo hodín.
- 2) Ak prístroj nepoužívate alebo ak pracuje na batérie, vždy vyťahnite sieťový kábel zo sieťovej zásuvky.
- 3) Nenechávajte batérie v priestore pre batérie príliš dlhú dobu. Vyberajte ich, aby nedošlo k úniku elektrolytu a poškodeniu prístroja.
- 4) Nevystavujte prístroj extrémnym teplotám ani vysokej vlhkosti, aby bola zaistená jeho normálna funkčnosť a dlhá životnosť. Nikdy prístroj nestavajte napríklad do priestorov na kúpanie alebo do blízkosti kachlí či radiátorov.
- 5) Ak zistíte, že prístroj správne nefunguje, zanešte ho do najbližšieho servisného strediska. Nepokúšajte sa ho opraviť sami.



UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV

1. ZAPNUTIE / POHOTOVOSTNÝ STAV
2. PREPÍNANIE FUNKCIÍ / NASTAVENIE BUDÍKA
3. TLAČIDLO PROGRAMU / NASTAVENIE HODÍN / PLAY USB
4. TLAČIDLO PREDVOĽBA - / PREDCHÁDZAJÚCI USB
5. TLAČIDLO PREDVOĽBA + / NASLEDUJÚCE USB
6. HLASITOSŤ -
7. HLASITOSŤ +
8. TLAČIDLO LADENIA - / -10
9. TLAČIDLO LADENIA + / +10
10. LCD DISPLEJ
11. KONEKTOR SLÚCHADIEL
12. KRYT PRIESTORU PRE BATÉRIE
13. TYČOVÁ ANTÉNA
14. RUKOVÄŤ PRE PRENÁŠANIE
15. TLAČIDLO ODLOŽENÉHO VYPNUTIA / PRISPANIA (SLEEP / SNOOZE)
16. KONEKTOR USB
17. PRIESTOR PRE KARTU MICRO SD

NÁVOD NA POUŽITIE

Napájanie na batérie

Otvorte priestor pre batérie a podľa nákresu vnútri vložte tri batérie typu R14, UM2 alebo C. Ako záložné napájanie hodín vložte tri batérie typu R14, UM2 alebo C podľa nákresu vo vnútri.

Napájanie zo siete

Zapojte napájací kábel do zásuvky. Zapne sa napájanie z elektrickej siete. Ak chcete zariadenie úplne odpojiť zo siete, vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Nastavenie hodín

- 1) Skontrolujte, že je rádio vypnuté.
- 2) Pre prepnutie na nastavenie hodín stlačte na 3 sekundy tlačidlo **CLOCK SET** na čelnom paneli.
- 3) Pre voľbu medzi systémami 12 a 24 hodín stlačte tlačidlo **PRESET +**.
- 4) Pre nastavenie údaju hodín stlačte tlačidlo **CLOCK SET** na čelnom paneli.
- 5) Údaj hodín nastavíte pomocou tlačidiel **PRESET +** a **PRESET -**, keď displej bliká.
- 6) Pre nastavenie údaju minút stlačte tlačidlo **CLOCK SET** na čelnom paneli.
- 7) Údaj minút nastavíte pomocou tlačidiel **PRESET +** a **PRESET -**, keď displej bliká.
- 8) Stlačením tlačidla **CLOCK SET** na čelnom paneli dokončíte nastavenie hodín.

Nastavenie budíka

- 1) Skontrolujte, že je rádio vypnuté.
- 2) Pre prepnutie na nastavenie budíka stlačte na 3 sekundy tlačidlo **AL SET** na čelnom paneli.
- 3) Údaj budenia nastavíte pomocou tlačidiel **PRESET +** a **PRESET -**, keď displej bliká.
- 4) Pre nastavenie údaju minút stlačte tlačidlo **AL SET** na čelnom paneli.
- 5) Údaj minút nastavíte pomocou tlačidiel **PRESET +** a **PRESET -**, keď displej bliká.
- 6) Stlačte tlačidlo **AL SET** na čelnom paneli a pomocou tlačidiel **PRESET +** a **PRESET -** vyberte druh budenia, a to bzučiacom alebo rádiom.
- 7) Stlačte tlačidlo **AL SET** na čelnom paneli a pomocou tlačidiel **PRESET +** a **PRESET -** zvolte hlasitosť budenia.
- 8) Stlačením tlačidla **AL SET** na čelnom paneli dokončíte nastavenie budíka.

Poznámka: Stlačením tlačidla **AL SET** aktivujete alebo deaktivujete funkciu budíka. Ak je funkcia budíka aktívna, je zapnutá ikona budíka.

Funkcia prispania

- 1) Keď budík znie, môžete pomocou tlačidla **SNOOZE** budík dočasne vypnúť na dobu 9 minút. Rádio sa potom znovu zapne.
- 2) Funkciu prispania je možné použiť opakovane, kým nestlačíte budík.

Funkcie odloženého vypnutia

- 1) Stlačenie tlačidla **SLEEP** zvolíte dobu odloženého vypnutia. Napríklad, ak LED displej ukazuje 15 minút, znamená to, že sa rádio automaticky vypne po 15 minútach.
- 2) Ak chcete nastaviť dlhší časový interval, stlačte opakovane tlačidlo **SLEEP** a vyberte medzi 15, 30, 45, 60, 75 a 90 minútami.
- 3) Ak chcete rádio kedykoľvek vypnúť, stlačte tlačidlo **ON / STANDBY**.

Rádio

- 1) Zapnite rádio stlačením tlačidla **ON / STANDBY**.
- 2) Jedným alebo viacerými stlačeniami tlačidla **FUNCTION** vyberte funkciu rádia.
- 3) V režime rádia displej zobrazí údaje o rozhlasovej stanici.
- 4) Stanicu naladíte pomocou tlačidiel **TUNING +** a **TUNING -**.
- 5) Hlasitosť nastavíte pomocou tlačidiel **VOLUME**.
- 6) Ak chcete rádio vypnúť, stlačte raz tlačidlo **ON / STANDBY**.

Ladenie

Manuálne ladenie

Stlačte krátko tlačidlo **TUNING +** alebo **TUNING -**, raz alebo viackrát, až kým nebude nájdená správna frekvencia.

Automatické ladenie

- 1) Stlačte a pridržte **TUNING +** alebo **TUNING -**, kým sa nerozbehne údaj frekvencie na displeji.
- 2) Keď bude nájdená stanica o dostatočnej sile signálu, vyhľadávanie sa zastaví, alebo môžete automatické ladenie zastaviť sami, a to opätovným stlačením tlačidla **TUNING +** alebo **TUNING -**.

Predvoľby

Do pamäte je možné uložiť frekvencie až 50 rozhlasových staníc. Uloženú frekvenciu je možné vymazať z pamäte uložením inej frekvencie namiesto nej.

Automatické uloženie predvoľieb

Stlačte a podržte tlačidlo **PROGRAM**, kým sa nerozbehne údaj frekvencie na displeji.

Manuálne uloženie predvoľieb

- 1) Zvolíte pásmo a naladíte požadovanú stanicu (pozri LADENIE).
- 2) Jedným stlačením tlačidla **PROGRAM** prepnete do režimu programovania.
- 3) Tlačidlami **PRESET +** a **PRESET -** zvolíte požadované pamäťové miesto.
- 4) Opätovným stlačením tlačidla **PROGRAM** potvrdíte vybranú stanicu.
- 5) Ak chcete si stanicu uloženú ako predvoľbu vypočítať:
 - vyberte vlnové pásmo;
 - pomocou tlačidiel **PRESET +** a **PRESET -** zvolíte požadovanú stanicu.

Ako zlepšiť príjem:

V prípade pásma FM vytiahnite teleskopickú anténu. Ak chcete zlepšiť príjem v pásme FM, nakláňajte anténu a otáčajte ju, alebo skráťte jej dĺžku, ak je signál FM príliš silný (nachádzate sa veľmi blízko vysielateľa).

Hlasitosť

Hlasitosť môžete upraviť pomocou ovládacích tlačidiel **VOLUME +** a **VOLUME -**.

Možno pripojiť stereofónne slúchadlá s konektorom 3,5 mm. Zapojte ich do dierky pre slúchadlá PHONES. Reproduktor sa potom vypne.

PREHRÁVANIE Z USB A Z KARTY MICRO SD

Prístroj je schopný dekódovať a prehrať všetky súbory MP3 uložené na pamäťovom nosiči vybavenom konektorom USB alebo cez vstup karty MICRO SD.

- 1) Nastavte funkciu FUNCTION na MP3.
- 2) Pred pripojením pamäťového média USB k prístroju sa uistite, že konektor má správnu orientáciu, aby bolo možné ho zapojiť. Alebo zasunúť kartu MICRO SD, a to rovno bez ohýbania.
- 3) Systém začne automaticky načítavať súbory MP3 na pamäťovom médiu USB alebo na karte MICRO SD.
- 4) Pomocou tlačidiel pre USB a MICRO SD **PREVIOUS / PLAY / NEXT** môžete prepnúť na predchádzajúci alebo nasledujúci súbor alebo zapnúť prehrávanie.

Ak pamäťové médium USB zapojíte nesprávne alebo vložíte kartu MICRO SD naopak, môže dôjsť k poškodeniu prístroja, pamäťového média USB alebo karty MICRO SD. Uzamknutú kartu MICRO SD nemožno detekovať ani prehrať.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Napájanie :	230 V ~ 50 Hz
Prevádzka na batérie:	jednosmerný prúd (3 x "R14 / UM-2 / C" 1.5 V)
Príkon:	5 W
Príkon v pohotovostnom režime:	< 1 W
Výkon:	0,8 W
Frekvenčný rozsah rádia :	FM – 87,5 - 108 MHz
Reproduktor:	3,5-palcový dynamický reproduktor, 8 Ω

Poznámka: Špecifikácia sa mení v dôsledku neustálych inovácií. Vyhradzujeme si právo na ich zmenu bez predchádzajúceho upozornenia.



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odslúženého elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné

prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odslúžené elektrozariadenie a batérie / akumulátory do domového odpadu.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.hyundai-electronics.sk



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIEĽKACH, KOČÍKACH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

WAŻNE: przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję i zachować ją do późniejszego użytku.

WAŻNE INFORMACJE

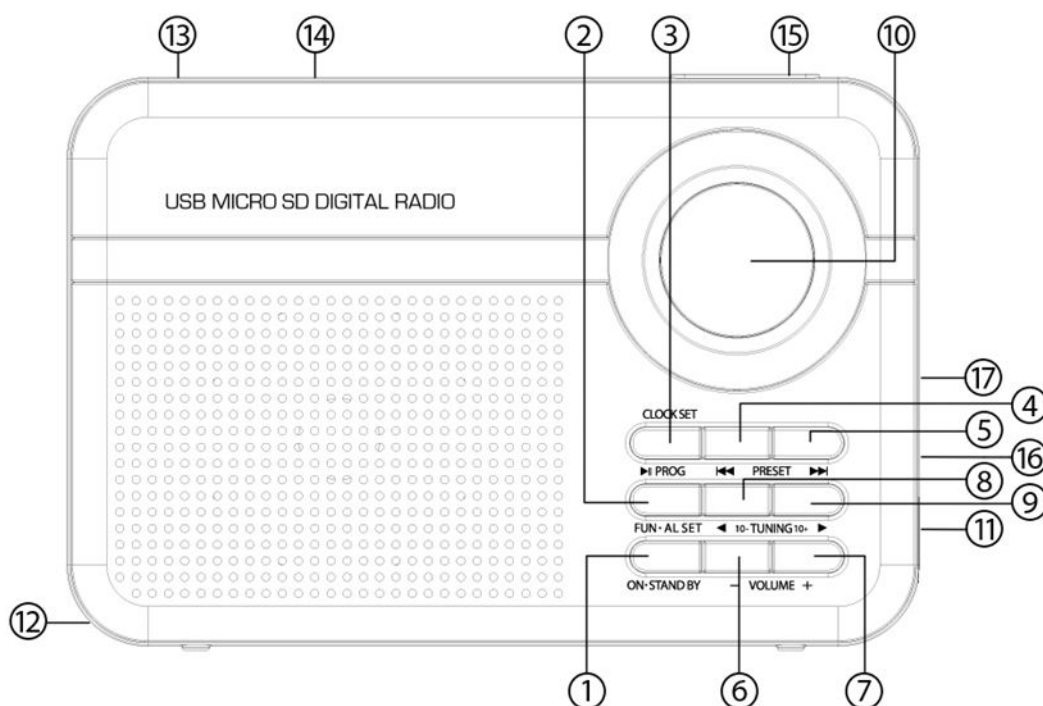
WPROWADZENIE

- Dziękujemy za zakup naszego urządzenia.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, co pozwoli na jego prawidłową obsługę. Po przeczytaniu instrukcji, należy odłożyć ją w bezpieczne miejsce, tak by móc po nią sięgać w przyszłości.

OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec wystąpieniu ryzyka pożaru lub porażenia elektrycznego, nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu i wilgoci. Aby uniknąć porażenia elektrycznego, nie otwierać samodzielnie obudowy urządzenia – może to robić wyłącznie wykwalifikowany pracownik serwisu.

- 1) W przypadku zasilania z sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy parametry lokalnej sieci są zgodne z wymaganiami urządzenia. Zawsze korzystać z załączonego kabla zasilającego, nie zamieniać go na inny kabel. W przypadku zasilania bateryjnego należy włożyć trzy baterie "UM-2 / C", żeby uruchomić urządzenie i zegar.
- 2) Podczas działania urządzenia na bateriach, lub kiedy urządzenie nie jest używane, należy zawsze odłączyć je od sieci elektrycznej.
- 3) Nie zostawiać w urządzeniu baterii przez dłuższy czas. Nieużywane baterie wyjąć, żeby uniknąć ich wycieku i uszkodzenia radia.
- 4) Nie wystawiać urządzenia na oddziaływanie ekstremalnych temperatur ani wysokiej wilgoci. Pozwoli to zachować dłuższy czas działania urządzenia. Na przykład nie umieszczać urządzenia w pomieszczeniach kąpielowych, ani w pobliżu piecyków czy innych źródeł ciepła.
- 5) Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, należy zwrócić się w celu naprawy do najbliższego punktu serwisowego. Nie dokonywać prób samodzielnej naprawy urządzenia.



ELEMENTY STERUJĄCE

- | | |
|--|--|
| 1. Przycisk ON / STANDBY | 10. Wyświetlacz LCD |
| 2. Przełącznik funkcji / Ustawianie alarmu (AL SET) | 11. Gniazdo słuchawkowe |
| 3. Przycisk PROGRAM / Ustawianie zegara (CLOCK SET) / USB PLAY PAUSE | 12. Pokrywa komory baterii |
| 4. Przycisk PRESET- / PREV USB | 13. Antena teleskopowa |
| 5. Przycisk PRESET+ / NEXT USB | 14. Uchwyt |
| 6. Przycisk regulowania głośności VOLUME - | 15. Przycisk uśpienia / drzemki (SLEEP / SNOOZE) |
| 7. Przycisk regulowania głośności VOLUME + | 16. Złącze USB |
| 8. Przycisk strojenia TUNING- / 10 - | 17. Gniazdo kart MicroSD |
| 9. Przycisk strojenia TUNING+ / 10 + | |

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Zasilanie bateryjne

Otworzyć komorę baterii i włożyć do niej 3 baterie typu R14, UM2 lub C, zgodnie z oznaczeniami na komorze baterii.

W celu podtrzymywania pracy zegara, należy włożyć do komory baterii 3 baterie typu R14, UM2 lub C, zgodnie z oznaczeniami na komorze baterii.

Zasilanie z sieci elektrycznej

Podłączyć przewód zasilający do gniazdka elektrycznego. Zasilanie z sieci elektrycznej uruchomi się.

Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Ustawianie zegara

- 1) Sprawdzić, czy radio jest wyłączone.
- 2) Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk **CLOCK SET** na przednim panelu, żeby rozpocząć ustawianie czasu.
- 3) Naciskać przycisk **PRESET+**, żeby wybrać ustawienie czasu w układzie 12 lub 24 godzinnym.
- 4) Nacisnąć przycisk **CLOCK SET** na panelu przednim, żeby ustawić godzinę.
- 5) Aby wybrać godzinę, naciskać przycisk **PRESET+** lub **PRESET-** podczas gdy wyświetlacz miga.
- 6) Nacisnąć przycisk **CLOCK SET** na panelu przednim, żeby ustawić minutę.
- 7) Aby wybrać minuty, naciskać przycisk **PRESET+** lub **PRESET-** podczas gdy wyświetlacz miga.
- 8) Nacisnąć przycisk **CLOCK SET** na panelu przednim, żeby zakończyć ustawianie czasu.

Ustawianie alarmu

- 1) Sprawdzić, czy radio jest wyłączone.
- 2) Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk **AL SET** na przednim panelu, żeby rozpocząć ustawianie alarmu.
- 3) Aby wybrać godzinę, naciskać przycisk **PRESET+** lub **PRESET-** podczas gdy wyświetlacz miga.
- 4) Nacisnąć przycisk **AL SET** na panelu przednim, żeby ustawić minutę.
- 5) Aby wybrać minuty, naciskać przycisk **PRESET+** lub **PRESET-** podczas gdy wyświetlacz miga.
- 6) Nacisnąć przycisk **AL SET** na panelu przednim i naciskać przycisk **PRESET+** lub **PRESET-** żeby wybrać budzenie brzęczykiem lub poprzez włączenie radia.
- 7) Nacisnąć przycisk **AL SET** na panelu przednim i naciskać przycisk **PRESET+** lub **PRESET-** żeby wybrać głośność dźwięku budzenia.
- 8) Nacisnąć przycisk **AL SET** na panelu przednim, żeby zakończyć ustawianie alarmu.

Uwaga: Naciskać przycisk **AL SET**, żeby włączać lub wyłączać funkcję alarmu.
Alarm jest włączony, jeśli na wyświetlaczu świeci się jego ikonka.

Funkcja drzemki

- 1) Kiedy alarm się aktywuje, można nacisnąć przycisk **Snooze**, aby wyłączyć go na okres 9 minut. Po ich upływie alarm ponownie się uruchomi.
- 2) Można powtarzać funkcję drzemki wielokrotnie, dopóki nie wyłączymy alarmu.

Funkcja uśpienia

- 1) Naciskać przycisk the **SLEEP**, żeby wybrać czas uśpienia. Na przykład po wybraniu 15 minut (czas pokazuje się na wyświetlaczu) radio włączy się i automatycznie wyłączy po upływie 15 minut.
- 2) Aby ustawić dłuższy czas uśpienia, naciskać przycisk the **SLEEP**, żeby wybrać 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minut.
- 3) W każdej chwili można wyłączyć radio, naciskając przycisk **ON/STAND BY**.

Radio

- 1) Nacisnąć przycisk **ON / STAND BY**, żeby włączyć urządzenie.
- 2) Nacisnąć przycisk **FUNCTION** raz lub więcej razy, żeby wybrać funkcję radia.
- 3) W trybie radia na wyświetlaczu pojawią się informacje o aktualnie słuchanej stacji radiowej.
- 4) Wybrać żadaną stację za pomocą przycisków **TUNING+** lub **TUNING-**.
- 5) Wyregulować dźwięk przyciskami **VOLUME+** lub **VOLUME-**.
- 6) Aby wyłączyć radio, nacisnąć raz przycisk **ON / STAND BY**.

Wyszukiwanie stacji

Wyszukiwanie ręczne

Naciskać przycisk **TUNING+** lub **TUNING-** krótko, raz lub więcej razy, aż znajdziemy żadaną częstotliwość.

Strojenie automatyczne

- 1) Nacisnąć i przytrzymać przycisk **TUNING+** lub **TUNING-** aż na wyświetlaczu zacznie się zmieniać częstotliwość.
- 2) Kiedy urządzenie znajdzie stację radiową o wystarczająco silnym sygnale, wyszukiwanie zakończy się. Można też zatrzymać automatyczne strojenie, naciskając ponownie przycisk **TUNING+** lub **TUNING-**.

Zapamiętywanie stacji

Urządzenie może zapisać w pamięci do 50 stacji radiowych. Zapamiętaną częstotliwość można usunąć z pamięci, nadpisując jej pozycję inną częstotliwością.

Zapisywanie automatyczne

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **PROGRAM** aż na wyświetlaczu zacznie się zmieniać częstotliwość.

Wyszukiwanie i zapisywanie ręczne

- 1) Wybrać zakres i żadaną stację (Patrz Wyszukiwanie stacji).
- 2) Nacisnąć jeden raz przycisk **PROGRAM**, żeby przejść w tryb zapisywania stacji.
- 3) Naciskać przycisk **PRESET+** lub **PRESET-**, żeby wybrać żądane miejsce na liście.
- 4) Nacisnąć ponownie przycisk **PROGRAM**, żeby zatwierdzić wybór stacji.

- 5) Aby przejść do słuchania zapisanej stacji:
- Wybrać zakres;
 - Naciskać przycisk **PRESET+** lub **PRESET-**, żeby wybrać żądaną stację.

Aby poprawić odbiór:

Rozciągnąć antenę teleskopową. Aby poprawić odbiór stacji FM należy pochylać i obracać antenę. Zmniejszyć długość anteny, jeśli sygnał jest zbyt silny (urządzenie znajduje się bardzo blisko nadajnika).

Głośność

Wyregulować dźwięk przyciskami **VOLUME+** lub **VOLUME-**.

Do urządzenia można przyłączyć słuchawki, za pomocą kabla ze złączem 3,5 mm, podłączonego do złącza PHONES. Po podłączeniu słuchawek, głośniki radia zostaną wyciszone.

Odtwarzanie z USB i kart MICRO SD

Urządzenie może dekodować i odtwarzać wszystkie pliki MP3 zapisane na nośniku pamięci, podłączone za pomocą złącza USB lub gniazda karty MICRO SD.

- 1) Ustawić tryb MP3 za pomocą przycisku **FUNCTION**.
- 2) Przed podłączeniem nośnika USB należy sprawdzić, czy podłączenie jest dokonywane właściwą stroną i czy jest prawidłowe. Kartę MICRO SD należy włożyć prosto, nie zginając jej.
- 3) Urządzenie zacznie automatycznie odczytywać pliki MP3 z nośnika USB lub karty MICRO SD.
- 4) Naciskać przyciski USB **PREVIOUS/PLAY/NEXT**, żeby odpowiednio odtwarzać poprzedni, aktualny lub następny utwór.

Nieprawidłowo podłączony nośnik USB lub karta MICRO SD włożona odwrotną stroną mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub podłączanego nośnika / karty.

Zablokowane karty MICRO SD nie są rozpoznawane ani odtwarzane przez urządzenie.

SPECYFIKACJE

Zasilanie sieciowe:	230 V ~ 50 Hz
Zasilanie bateryjne:	DC (3 baterie "R14 / UM-2 / C" 1,5 V)
Pobór mocy:	5 W
Pobór mocy w trybie czuwania:	< 1 W
Moc wyjściowa:	0,8 W
Zakres częstotliwości:	FM – 87,5 - 108 MHz
Głośnik:	głośnik dynamiczny 3,5 calowy, 8Ω

Uwaga: Z powodu ciągłej pracy nad ulepszaniem produktów, producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w specyfikacji technicznej, bez uprzedniego powiadomienia.

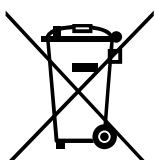


OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Materiały służące do zapakowania tego urządzenia zostały wykonane z materiałów łatwo rozdzielających się na 3 elementy: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen. Materiały te po demontażu mogą zostać zutylizowane przez wyspecjalizowaną spółkę. Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego/elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi. Kiedy urządzenie lub bateria / akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja. Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów. Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami. Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.hyundai-electronics.pl.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIECYCH.

IMPORTANT: Please read before using and retain for future reference.

IMPORTANT NOTES

INTRODUCTION

- Thank you for buying our product.
- Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

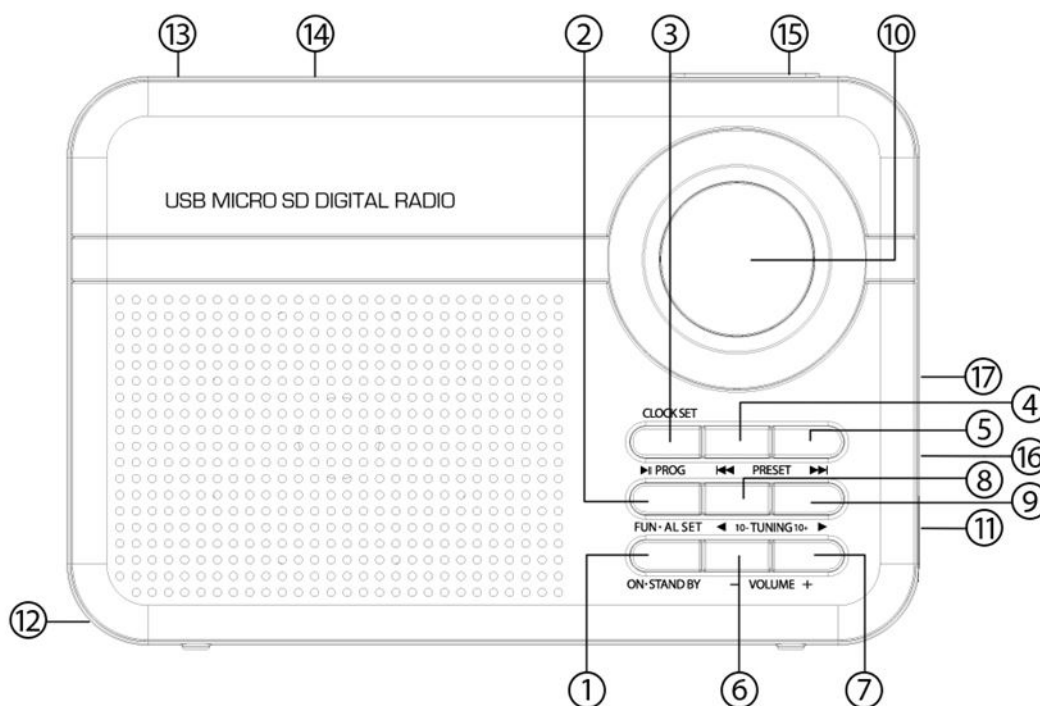
WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet; refer servicing to qualified personnel only.

PRECAUTIONS:

- 1) For AC operation, make sure the voltage is compatible. Always use the provided AC power cord; never use other AC power cord. For DC operation, simply insert three "R14 / UM-2 / C" batteries for unit and clock operation.
- 2) Always disconnect the AC power cord from the AC power source when it is not in use or when DC power is operating.
- 3) Do not leave the batteries in the compartment for a long time. Remove the batteries to avoid leakage and damage.
- 4) Do not expose the unit to extreme temperature nor high humidity to ensure normal functioning for a long lifetime. For instances, never place the unit in bathing areas nor around stoves and radiators.
- 5) If you find the unit is not working properly, please take it to your nearest services centre. Do not attempt to repair by yourself.



NAMES OF CONTROLS

1. ON / STANDBY
2. FUNCTION / AL SET
3. PROGRAM / CLOCK SET / USB PLAY PAUSE BUTTON
4. PRESET – / USB PREVIOUS BUTTON
5. PRESET + / USB NEXT BUTTON
6. VOLUME -
7. VOLUME +
8. TUNING – / 10 –
9. TUNING + / 10 +
10. LCD DISPLAY
11. HEADPHONE JACK
12. BATTERY COMPARTMENT COVER
13. ROD ANTENNA
14. CARRYING HANDLE
15. SLEEP / SNOOZE
16. USB CONNECTOR
17. MICRO SD CARD SLOT

OPERATING INSTRUCTION

Battery Supply

Open the battery compartment and insert as indicated in the compartment three Batteries, type R14, UM2 or C cells.

For Clock backup, insert as indicated in the compartment three Batteries, type R14, UM2 or C cells.

Mains Supply

Connect the mains lead to the wall socket. The mains Supply is switched on.

To disconnect the set from the mains completely, withdraw the mains plug from the wall socket.

Setting The Clock

- 1) Check the radio is switched off.
- 2) Press **CLOCK SET** for 3 seconds on the front panel to start clock setting.
- 3) Press **PRESET +** button for 12-hours/24-hours selection.
- 4) Press **CLOCK SET** on the front panel to hour setting.
- 5) To set the hours, press **PRESET +** or **PRESET -** while the display is still flashing.
- 6) Press **CLOCK SET** on the front panel to minute setting.
- 7) To set the minutes, press **PRESET +** or **PRESET -** while the display is still flashing.
- 8) Press **CLOCK SET** on the front panel to complete the clock setting.

Setting The Alarm

- 1) Check the radio is switched off.
- 2) Press **AL SET** for 3 seconds on the front panel to start alarm setting.
- 3) To set the hours, press **PRESET +** or **PRESET -** while the display is still flashing.
- 4) Press **AL SET** on the front panel to minute setting.
- 5) To set the minutes, press **PRESET +** or **PRESET -** while the display is still flashing.
- 6) Press **AL SET** on the front panel, and press **PRESET +** or **PRESET -** to select the alarm sound as Buzz or Radio.
- 7) Press **AL SET** on the front panel, and press **PRESET +** or **PRESET -** to select the volume of alarm sound.
- 8) Press **AL SET** on the front panel to complete the alarm setting.

Remark: Press **AL SET** to enable / disable the alarm function. To make sure the alarm icon is switch on if alarm function is in using.

Snooze Function

- 1) When your alarm sounds, you can press the Snooze Button to turn off the alarm temporary for 9 minutes. The radio will then turn on again.
- 2) Snooze can be repeated until the **ALARM** Button is pressed.

SLEEP Function

- 1) Press the **SLEEP** Button to select a time. For example, when the LED display shows 15 minutes. The radio turns on and then turns off automatically after 15 minutes.
- 2) To select a longer playing time, press the **SLEEP** button to select 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minutes.
- 3) To turn off the radio at any time, press the **ON / STAND BY** Button.

Radio

- 1) Press **ON / STAND BY** to switch on the radio.
- 2) Press **FUNCTION** once or more to select Radio.
- 3) The display shows the radio station details throughout the radio mode.
- 4) Select your station by using **TUNING +** or **TUNING -**.
- 5) Adjust the sound with **VOLUME**.
- 6) To switch off the radio, press **ON / STAND BY** once.

Tuning

Manual tuning

Press **TUNING +** or **TUNING -** briefly, once or more until the right frequency is found.

Automatic tuning

- 1) Press and hold down **TUNING +** or **TUNING -** until the display frequency starts to run.
- 2) When a station of sufficient strength has been found tuning stops, or you can stop automatic tuning by pressing **TUNING +** or **TUNING -** again.

Presets

You can store the frequencies of up to 50 radio stations in the memory. A stored frequency can be erased from the memory by storing another frequency in its place.

Automatic Preset

Press and hold down **PROGRAM** until the display frequency starts to run.

Manual Preset

- 1) Select your wave band and tune to your desired station (See **TUNING**).
- 2) Press **PROGRAM** once to enter programming mode.
- 3) Press **PRESET +** or **PRESET -** to select the desired memory location.
- 4) Press **PROGRAM** once again to confirm the selected station.
- 5) To listen to a preset station:
 - select your waveband;
 - press the **PRESET +** or **PRESET -** for selecting your desired station.

To improve reception:

For FM, pull out the telescopic aerial. To improve FM Reception incline and turn the aerial, reduce its length if the FM-signal is too strong (very close to a transmitter).

Volume

Adjust the sound with the controls **VOLUME +** or **VOLUME -**.

You may connect headphones with 3.5mm, plug to socket **PHONES**. The loudspeaker is then muted.

USB, MICRO SD CARD PLAYBACK

Able to decode and playback all MP3 files which stored in the memory media with USB connector, MICRO SD Card Slot.

- 1) Select **FUNCTION** to MP3.
- 2) Before connecting the USB media to the unit, make sure the port is in correct direction and will connect. Or insert MICRO SD Card straightly without bending.
- 3) The system will automatically start reading the MP3 files in the USB Storage Media, MICRO SD Card.
- 4) Press USB MICRO SD **PREVIOUS/PLAY/NEXT** Buttons for Previous / Play / Next FUNCTION.

Wrongly connect the USB Storage Media or MICRO SD Card upside down could damage the unit or the USB Storage Media or MICRO SD Card. A locked MICRO SD Card cannot detected or playback.

SPECIFICATIONS

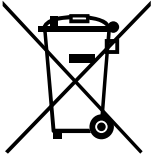
Power Supply	230 V ~ 50 Hz
Battery Operate:	DC (3 x "R14 / UM-2 / C" 1,5 V)
Power Consumption:	5 W
Standby Power Consumption:	< 1 W
Power Output:	0,8 W
Frequency range:	FM – 87,5 - 108 MHz
Speaker:	3,5 inches, 8Ω dynamic speaker

Note: Specifications are subject to change for continuous improvement, therefore, we reserve the rights to those modifications without prior notice.



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENTION.

Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal



This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/ battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible

negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

FONTOS: Kérjük, olvassa el a használati utasítást az első használat előtt és tartsa meg a későbbi használatához!

FONTOS MEGJEGYZÉSEK

BEVEZETÉS

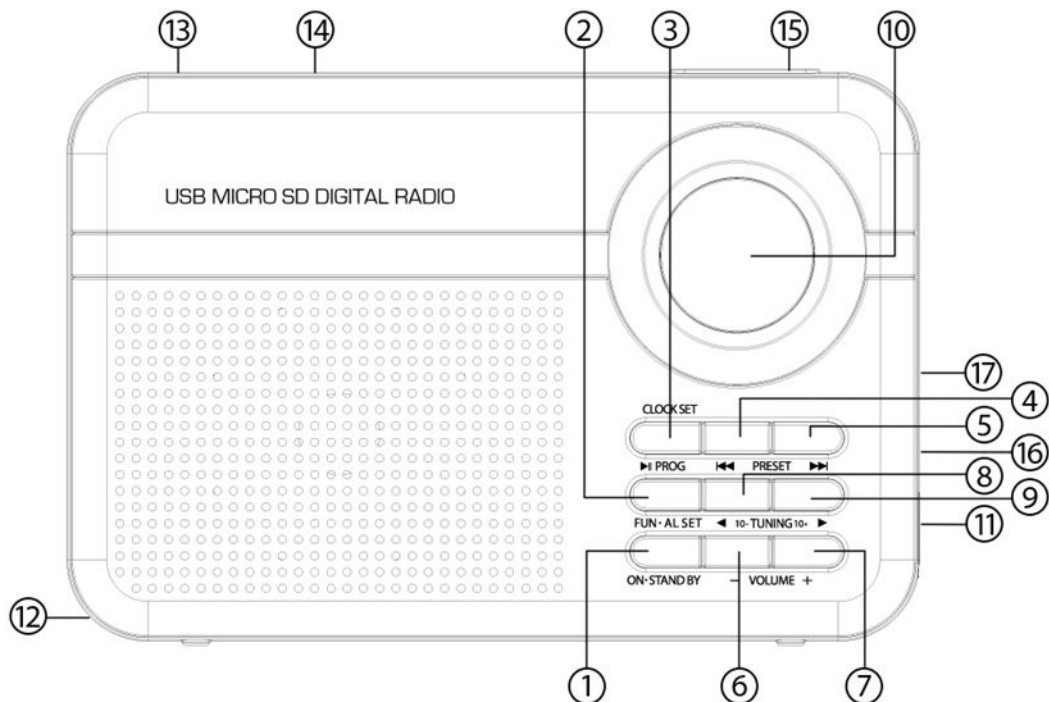
- Köszönjük, hogy termékünket választotta!
- Kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet a megfelelő használat érdekében!
Elovasás után tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen a későbbi használat esetére!

FIGYELMEZTETÉS

Tűz, vagy áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek, vagy nedvességnek, ne nyissa ki a készülék borítását; bármilyen szervizelés esetén forduljon szakszervizhez!

PRECAUTIONS:

- 1) AC működés esetén ellenőrizze a megfelelő tápellátást! Mindig használja a csomagolásban lévő tápkábelt; soha ne használjon bármilyen más kábelt! DC működéshez helyezze be a 3 db "R14 / UM-2 / C" elemet!
- 2) Mindig húzza ki a tápkábelt, ha nem használja a készüléket, vagy ha szeretne elemes DC működést használni!
- 3) Ne hagyja az elemeket az elemtartóban hosszú ideig! Vegye ki az elemeket a szivárgás és károsodás elkerülése érdekében!
- 4) Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek, vagy páratartalomnak, ha szeretné biztosítani a készülék normális működését és megfelelő élettartamát! Soha ne helyezze a készüléket nedves helyekre, pl. fürdőszobába, vagy tűzhelyek, radiátorok közelébe!
- 5) Ha a készülék nem működik megfelelően, vigye azt el a legközelebbi szervizbe!
Soha ne próbálja a készüléket egyedül javítani!



VEZÉRLŐK MEGNEVEZÉSE

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. KAPCSOLÁS / KÉSZENLÉT | 9. HANGOLÁS + / 10 + |
| 2. FUNKCIÓK / ALARM | 10. LCD KIJELZŐ |
| 3. PROGRAM / ÓRA BEÁLLÍTÁS / USB
LEJÁTSZÁS, SZÜNET GOMB | 11. FÜLHALLGATÓ ALJZAT |
| 4. PRESET – / USB ELŐZŐ SZÁM | 12. ELEM TARTÓ FEDELE |
| 5. PRESET + / USB KÖVETKEZŐ SZÁM | 13. ANTENNA |
| 6. HANGERŐ - | 14. FOGANTYÚ |
| 7. HANGERŐ + | 15. ALVÁS / SZUNDI |
| 8. HANGOLÁS – / 10 – | 16. USB KONNEKTOR |
| | 17. MICRO SD KÁRTYAALJZAT |

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Elemekkel történő tápellátás

Nyissa ki az elemtartó fedelét és helyezze be a 3 db R14, UM2, vagy C típusú elemet!
Figyeljen a polaritásra!

Óra biztosítéknak helyezzen be 3 db R14, UM2, vagy C típusú elemet! Figyeljen a polaritásra!

Hálózati tápellátás

Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz! Ezzel bekapcsolja a hálózati tápellátást.
Ha kisseretné kapcsolni a hálózati tápellátást, húzza ki a kábelt az elektromos hálózathoz!

Óra beállítása

- 1) Kapcsolja ki a rádiót!
- 2) Nyomja meg az **ÓRA BEÁLLÍTÁS** gombot 3 másodpercre az óra beállítás elindításához!
- 3) A **PRESET +** gombbal válassza ki a 12/24 órás módot!
- 4) Nyomja meg az **ÓRA BEÁLLÍTÁS** gombot az óra beállításához!
- 5) Óra beállításhoz használja a **PRESET +**, vagy **PRESET –** gombokat – miközben a kijelző villog!
- 6) Nyomja meg az **ÓRA BEÁLLÍTÁS** gombot a perc beállításához!
- 7) Perc beállításhoz használja a **PRESET +**, vagy **PRESET –** gombokat – miközben a kijelző villog!
- 8) Nyomja meg az **ÓRA BEÁLLÍTÁS** gombot a beállítás befejezéséhez!

Ébresztő beállítása

- 1) Kapcsolja ki a rádiót!
- 2) Nyomja meg az **ALARM BEÁLLÍTÁS** gombot 3 másodpercre az ébresztő beállításának elindításához!
- 3) Óra beállításhoz használja a **PRESET +**, vagy **PRESET –** gombokat – miközben a kijelző villog!
- 4) Nyomja meg az **ALARM BEÁLLÍTÁS** gombot a perc beállításához!
- 5) Perc beállításhoz használja a **PRESET +**, vagy **PRESET –** gombokat – miközben a kijelző villog!
- 6) Nyomja meg az **ALARM BEÁLLÍTÁS** és **PRESET +**, vagy **PRESET –** gombot az ébresztő hang kiválasztásához – alarm hang, rádió!
- 7) Nyomja meg az **ALARM BEÁLLÍTÁS** és **PRESET +**, vagy **PRESET –** gombot a hangerő beállításához!
- 8) Nyomja meg az **ALARM BEÁLLÍTÁS** gombot a beállítás befejezéséhez!

Megjegyzés: Nyomja meg az **ALARM BEÁLLÍTÁS** gombot az ébresztő be/kikapcsolásához!
Az ébresztő bekapcsolását az alarm ikon jelzi.

Szundi funkció

- 1) Ébresztés közben nyomja meg a Szundi gombot az ébresztés átmeneti kikapcsolásához! 9 perc után az ébresztő újra szólni fog.
- 2) A szundi funkció addig ismétlődik, amíg meg nem nyomja meg az **ALARM** gombot!

Alvás funkció

- 1) Nyomja meg az **ALVÁS** gombot az idő kiválasztásához! Pl. ha a LED kijelzőn 15 perc jelenik meg, a rádió bekapcsol és beállított idő lejárata után automatikusan kikapcsol.
- 2) Ha hosszabb időt szeretne beállítani, nyomja meg az **ALVÁS** gombot többször - 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 perc!
- 3) Ha kiszerezné kapcsolni a rádiót, nyomja meg a **KACSOLÁS/KÉSZENLÉT** gombot!

Rádió

- 1) Nyomja meg a **KACSOLÁS/KÉSZENLÉT** gombot a készülék bekapcsolásához!
- 2) Nyomja meg a **FUNKCIÓ** gombot a Rádió kiválasztásához!
- 3) A kijelzőn a csatorna információ jelenik meg.
- 4) Válassza ki a kívánt csatornát a **HANGOLÁS +**, vagy **HANGOLÁS –** gombokkal!
- 5) Állítsa be a hangerőt a **HANGERŐ** gombokkal!
- 6) Ha kiszerezné kapcsolni a rádiót, nyomja meg a **KACSOLÁS/KÉSZENLÉT** gombot egyszer!

Hangolás

Manuális hangolás

Nyomja meg a **HANGOLÁS +**, vagy **HANGOLÁS –** gombot amíg meg nem találja a kívánt csatornát!

Automatikus hangolás

- 1) Nyomja meg és tartsa megnyomva a **HANGOLÁS +**, vagy **HANGOLÁS –** gombot, amíg a készülék el nem kezdi keresni a csatornákat!
- 2) Ha a készülék megtalálja a megfelelő erősségű csatornát, a hangolás megáll. A keresést meg lehet állítani manuálisan is, a **HANGOLÁS +**, vagy **HANGOLÁS –** gomb megnyomásával.

Memória

Akár 50 rádió csatornát is le lehet menteni a memóriába. A mentett csatornát más csatorna mentésével lehet törölni.

Automatikus mentés

Nyomja meg és tartsa megnyomva a **PROGRAM** gombot amíg a kijelzőn lévő frekvencia el nem indul!

Manuális mentés

- 1) Keresse meg a kívánt csatornát (Lássa **HANGOLÁS**)!
- 2) Nyomja meg a **PROGRAM** gombot egyszer a program mód bekapcsolásához!
- 3) **PRESET +**, vagy **PRESET –** gombokkal válassza ki a memóriában lévő helyet!
- 4) Nyomja meg a **PROGRAM** gombot újra a megerősítéshez!
- 5) Mentett csatorna elindítása:
 - válassza ki a sávot;
 - **PRESET +**, vagy **PRESET –** gombokkal keresse meg a kívánt csatornát!

Legjobb jel vétel érdekében:

FM sáv esetén húzza ki a teleszkópos antennát a legjobb jel vételének érdekében és mozgassa az antennát szükség szerint. Ha a jel túl erős (túl közel van a jeladóhoz), rövidítse az antennát!

Hangerő

Állítsa be a hangerőt a **HANGERŐ +**, vagy **HANGERŐ –** gombokkal!

Ha szeretné, csatlakoztathatja a 3.5 mm-es konnektorral felszerelt fülhallgatót a **FÜLHALLGATÓ** aljzatba! A hangszórók ilyenkor le lesznek halkítva.

USB, MICRO SD KÁRTYA LEJÁTSZÁSA

A készülék képes MP3 fájlokat lejátszani, amelyek USB konnektorral rendelkező flash memórián, vagy MICRO SD kártyán vannak lementve.

- 1) Állítsa be a **FUNKCIÓ** gombot MP3-ra!
- 2) USB csatlakozása előtt ellenőrizze az aljzat megfelelő helyzetét, utána csatlakoztassa az USB eszközt, vagy helyezze be a MICRO SD kártyát!
- 3) A rendszer automatikusan elkezdi az MP3 fájlokat olvasni.
- 4) Zene lejátszásánál használja az **ELŐZŐ/LEJÁTSZÁS/KÖVETKEZŐ** gombokat!

Az USB memória, vagy MICRO SD kártya nem megfelelő irányban történő csatlakozása a készülék, USB memória, vagy MICRO SD kártya károsodását okozhatja! Zárt MICRO SD kártyát nem lehet olvasni, vagy lejátszani!

SPECIFIKÁCIÓK

Áram ellátás:	230 V ~ 50 Hz
Elemes működés:	DC (3 x "R14 / UM-2 / C" 1,5 V)
Teljesítmény felvétel:	5 W
Készenléti teljesítmény felvétel:	< 1 W
Kimeneti teljesítmény:	0,8 W
Rádiófrekvencia:	FM – 87,5 - 108 MHz
Hangszóró:	3,5 hüvelyk, 8 Ω, dinamikus hangszóró

Megjegyzés: A specifikációk a folyamatos fejlesztés miatt változhatnak, fenntartjuk a jogot a specifikációk előzetes bejelentés nélküli változtatására!



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSG ALATT VAN.

Környezetvédelmi információk

Megtettünk lehető legjobbat a csomagolóanyagok mennyiségének csökkentése érdekében: lehetővé tettük azok egyszerű szétválasztását 3 anyagra: kartonpapír, papírzúzalék és olvasztott polipropilén. A készülék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek szétszerelés után speciális üzemekben újrahasznosíthatók. Kérjük, tartsa be a csomagolóanyagok, kimerült elemek és régi berendezések kezelésére vonatkozó helyi előírásokat.

Használt elektromos berendezések, elemek és akkumulátorok megsemmisítése



Ez a jel a készüléken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Élettartamának letelte után a terméket vagy az elemet (amennyiben tartalmaz) adja le az illetékes hulladékgyűjtő helyen, ahol az elektromos berendezést és elemet újrahasznosítják. Az Európai Unióban és a többi európai államban vannak gyűjtőhelyek a kiszolgált elektromos berendezések számára. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével nagyban hozzájárul a nem megfelelő

hulladékkezelés által a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető kockázatok megelőzéséhez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink. Ezért kérjük, ne dobja a kiszolgált elektromos berendezést és elemet/akkumulátort a háztartási hulladék közé. A kiszolgált elektromos berendezések ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkért forduljon eladójához, a községi hivatalhoz. A használt elemek és akkumulátorok ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkat szintén az eladójától, a községi hivaltaltól.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

HYUNDAI

Licensed by Hyundai Corporation, Korea